



·经典通读·

大师经典 通俗阅读

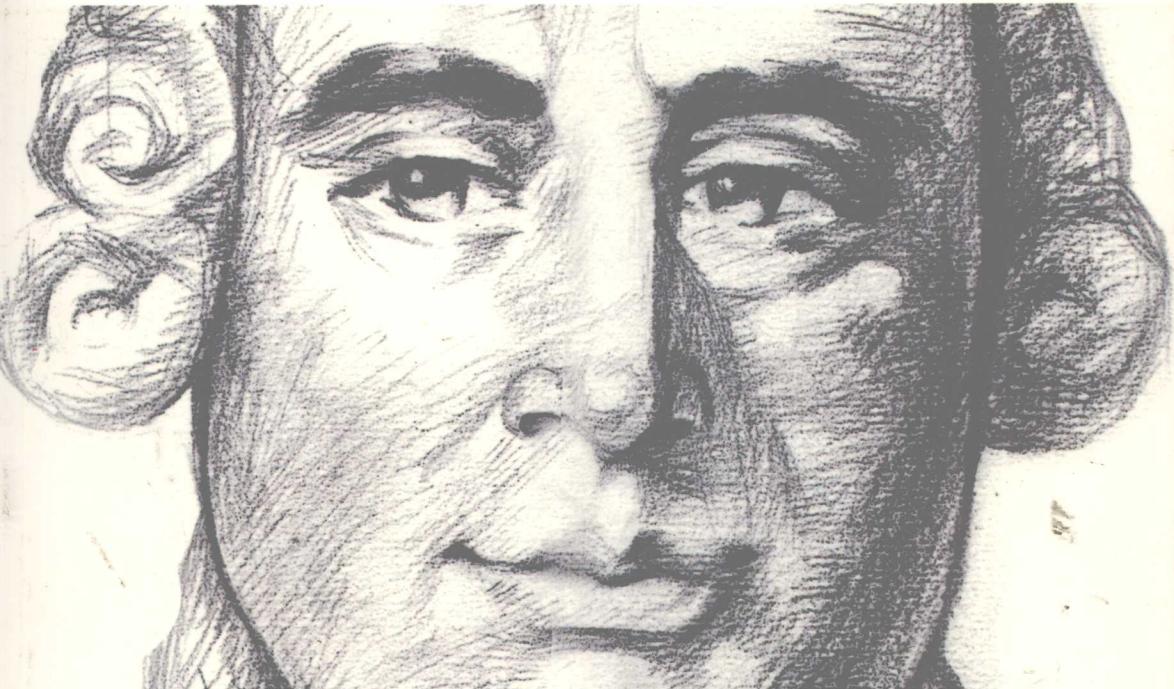
人性论

Hume

(英)休谟 著

张晖 编译

全面揭示人性本质的经典文献



洞悉人性人情，深刻认识自己

北京出版社



·经典诵读·

人性论

Hume

(英) 休谟 著

张晖 编译

北京出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

人性论 / (英) 休谟著；张晖编译。—北京：北京出版社，2007.9

(经典通读)

ISBN 978 - 7 - 200 - 06968 - 6

I. 人… II. ①休… ②张… III. 人性论 IV.
B82 - 061 B561. 291

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 144543 号

经典通读

人性论

RENXING LUN

(英) 休谟 著
张晖 编译

*

北 京 出 版 社 出 版
(北京北三环中路 6 号)

邮政编码：100011

网 址 : www . bph . com . cn
北京出版社出版集团 总发行
广东新华发行集团股份有限公司
华新科达彩色印刷有限公司 印刷

*

787 × 1092 16 开本 12.5 印张

2007 年 10 月第 1 版 2007 年 10 月第 1 次印刷
印数 1—15 000

ISBN 978 - 7 - 200 - 06968 - 6/C · 186
定价：21.80 元

质量投诉电话：010 - 63973790 010 - 58572393



编者的话

将经典学术名著全新通俗化编译的《经典通读》丛书终于要和读者见面了。

说起来很有意思，策划这样一套大型普及版学术丛书，源于一次常规的新编辑培训。其间有老编辑教育新人，要想成为一名合格的编辑，涉猎一定要广，多读书至关重要。大家很自然地谈起应该读什么书，于是亚里士多德、孟德斯鸠、休谟、卢梭、黑格尔、达尔文、马克思、爱因斯坦等一批对人类影响深远的人文社会科学、自然科学大师的名字及其相关著作被提了出来。但接下来的即兴调查却让人大吃一惊！在座的新老编辑近三十人，无论从学历还是所从事的职业看，怎么也属于知识阶层的人，但通读过《政治学》、《战争论》、《相对论》的竟然没有；读过《人性论》、《法哲学原理》、《资本论》的仅有一个人；读过《社会契约论》、《物种起源》、《国富论》的两人……大家突然惊奇地发现，对这些名家名著我们几乎都



是只闻其名未见其详，阅者寥寥，令人汗颜。

为什么从中学到大学都耳熟能详的这么多传世经典学术名著，我们居然都没有拿起来读一读，真值得好好反思一下。于是我们就此进行了简单的问卷调查，结果可想而知，上面提到的这些经典学术名著，读者阅读率低得惊人。令人欣慰的是，同样的调查也表明，相当多的人都非常想读这些“人人皆知”但“人人皆未读过”的学术经典。之所以此前没有读过，与这些经典著作艰涩难懂或篇幅太长有很大关系。作为普通读者，大家只是想简单了解这些学术名著，并不需要深入研究。所以，几千年上百年的历史跨度、不同时期的艰深译文、动辄几十万上百万字的鸿篇巨制……都成为挡在学术名著与普通读者之间的鸿沟，是阻碍经典学术名著从“人人皆知”到“人人皆读”转变的关键！

要实现这种转变，让经典学术名著通俗易懂、变繁为简最重要。换言之，就是要让尽可能多的人对这些经典学术著作想读、能读、爱读，只有这样才能真正做到“经典通读”。虽然现在我国的出版事业极其繁荣，然而多数学术经典名著至今却尚未有通俗普及本，对普通读者而言，这不能不说是一件憾事。历史上，康德曾不得不作《未来形而上学导论》，以相对通俗的表述推广普及其《纯粹理性批判》；休谟更不得不作《人类理智研究》，乃至尝试亲自撰写《〈人性论〉摘要》，以补救其艰深的《人性论》出版时所遭到的冷遇。

鉴于此，我们在广泛征求有关专家学者意见的基础上，精选出二十部经典学术名著，组织一批学有专长的青年学者，编译改写成全新的普及本，推出了这套《经典通读》丛书，希望使普通读者也能来共同领略经典名著的思想精髓，从而达到丰富知识和充实、提升自我的目



的。我们这里所谓的“通读”，就是想通过普及本的通俗化，使普通读者也能轻松通读经典，而不至于让经典只是成为装点门面的摆设，或成为催眠的道具。

出于这个目的，在内容上，我们一方面将一些大部头经典做了瘦身，力求这个版本能化繁为简，提炼出原著精华；另一方面也对一些文字量虽不多，但因时代久远或表述拗口的知名精短著作进行了大胆扩充，使之更加通俗易懂又质朴流畅。同时在封面、版式设计上，我们也尝试改变传统学术著作的固有风格，力求生动活泼、图文并茂，从而使普通读者能把握要旨，轻松、快速阅读。对于没有能力或没有时间“啃”原著的读者来说，希望这套《经典通读》丛书有“替代”原著的作用，能满足大致了解原著的基本需要；同时，对于想认真阅读原著的读者而言，它也具备了引导入门和辅助补充的作用。

当然，要实现这样的编辑思想难度很大。目前对国内外文学作品的简写或改编的尝试较多，也较为成功，而对于人文社会科学乃至自然科学学术名著的简写或改编的尝试则比较少，像我们这样成规模重新编译改写的更是很少见到。

有些朋友质疑我们将经典通俗化的意义，认为原著难懂可以去看解读文章啊。我们认为，尽管有些经典名著可能不乏有解说性的文本，但这毕竟只是解说，而且还是解说者的“一家之言”，既无法让读者看到作品的原有概貌，也无法让读者领略到作品原有的内涵和韵味。所以，能够通俗展现经典学术著作的原汁原味必要且重要。

大师们的学术著作所表达的很多观点在今天看来似乎顺理成章，但在当时绝对都是超前的思想火花。所以对这些先进思想的表述，不可能在当时的历史背景下就达到通俗易懂、传播普及的程度。正是经过时间长河的积淀和考



验，通过现代人自身的理解，才能将其更好地诠释出来。《经典通读》丛书本着这样的理念，对这些经典学术著作进行推广普及，希望能让更多的读者分享到人类思想的硕果，真正做到“以文化人”的出版境界。

我们和众多专家学者一起，经过难以想象的艰苦努力，终于迎来了丛书面世的一天。我们不敢奢望像康德和休谟自己改写其著作那样使这个通俗普及本也成为经典，但我们确实希望这套《经典通读》丛书能够使读者对经典不再望而生畏，真正实现对学术经典的轻松“悦”读。

客观地说，受限于能力和水平，这样的一个版本不当之处肯定不少。但鉴于我们美好的编辑初衷，勤奋刻苦的编写态度，请读者原谅我们的疏漏，不妥之处还请不吝批评赐教。

最后，我们还是想说，编译毕竟不能替代原著。希望阅读完这套丛书后，有更多的读者有兴趣和勇气，并且满怀敬意地去研读经典原著，更为直接地感受和领略大师的精神风采。

导

读

休谟的人性哲学 ——《人性论》导读



1776年8月29日，一场葬礼在苏格兰爱丁堡举行，许多人默默地注视着棺木从死者家里抬出来。其中一人以蔑视的口吻对沉睡在棺木中的死者说：“啊，他是一个无神论者！”站在一旁的同伴却以赞扬的口吻回敬说：“不管怎样，他是一个正直的人。”他就是休谟，资产阶级革命后启蒙运动的代表人物，英国经验主义哲学家。

1711年4月26日，大卫·休谟出生在苏格兰爱丁堡郡的尼尔威尔。他的父亲名叫约瑟夫·霍姆，职业是律师，祖上曾有人被封为伯爵。由于人们常把霍姆读作休谟，所以休谟改写了自己的姓氏。他的母亲凯瑟琳是曾任苏格兰最高民事法院院长福克纳爵士的女儿。早在1713年休谟的父亲就去世了，他和哥哥、姐姐全靠母亲的辛勤照料长大成人。家境虽不富裕，休谟还是从母亲和家庭教师那里得到了早期的教育。休谟曾在他的自传中充满感情地说：“我母亲是一位特别有德行的人，她年轻而且美丽，并尽全力教育子女。”

孩提时代的休谟曾酷爱文学，他以非常严肃的态度对待宗教。很多人认为休谟会像他的父亲那样成为一名律师，然而在休谟进入爱丁堡大学后，对哲学的兴趣日益浓厚，并就此确立了毕生从事哲学研究的志向。

1723年，休谟在爱丁堡大学开始了为期四年的正规学习。这个时期笛卡儿、洛克、克拉克和牛顿的思想和学说对休谟产生

了深远的影响，他日益关注哲学，开始了独立反思。但是过分专注于人性的研究使休谟的健康每况愈下，最终他患上了抑郁症。医生认为他患的是“学者病”，为他开的药方是：抗歇斯底里丸，苦啤酒，日服法国波尔多产的红葡萄酒一品脱，再加充足的锻炼。1725年，休谟因家庭经济状况每况愈下而不得不放弃了学业，未获得学位。但他并没有因此放弃毕生从事哲学研究的理想。此后休谟通过自学，在18岁时初步形成了他早期的哲学思想。

1734年的夏天，休谟的身体康复了，他想去法国继续从事研究和写作。不久，休谟在法国的拉弗莱什住下，在附近的耶稣会学院完成了他最重要的著作《人性论》的大部分。

休谟回到伦敦后，于1739年出版了《人性论》的前两卷，第三卷于1740年出版。但是这部作品出版后，社会反响十分冷淡。即使有人读过这本书也常常会产生误解，以至于1740年3月，休谟不得不以匿名的方式写了一本小册子——《最近出版的题为〈人性论〉一书的概要》，以便向人们介绍这本书。反倒是1742年休谟针对当时的政治与道德问题写的两卷论文集——《道德和政治论文集》，因其中的文章立意新颖，切中时弊，文笔流畅，出版后引起了极大轰动。

1744年，休谟申请爱丁堡大学哲学教授席位，尽管《人性论》思想已广为人知，但舆论和教授们都极力反对，他们认为休谟有反宗教和反道德思想。在休谟看来我们对心灵以外的世界是一无所知的；宗教信仰没有根据；道德的基础是人类的情感，而不是上帝的法律。休谟一生从未担任过任何大学的教授职位。此后一年，休谟应邀担任了安南戴尔侯爵的家庭教师。

1746年5月18日，休谟接受了詹姆斯·圣克莱尔将军的邀请，加入远征加拿大的军事远征队。但由于这次作战行动缺乏应有的准备，带有很大的盲目性，最终以失败告终。1747年，休谟作为圣克莱尔将军的秘书以秘密军事使节的身份前往欧洲大陆

导

读



导

读

的维也纳和都灵的宫廷进行访问。这两年，休谟暂时中断了自己的读书写作生活，但其实际工作能力得到了很大提升，为日后担任驻法国大使馆的工作打下了基础。从军生涯也使休谟增加了财富，他的财产骤然增加到 1000 镑，使他在未来十年摆脱了经济上的窘况，可以专心致志地从事著述活动。

休谟对《人性论》出版后的无人问津感到失望，但他坚信其所述的原则和观点都是正确的。《人类理智研究》的写作和出版，是休谟不甘心《人性论》遭受失败结局的一大标志性著作。《人类理智研究》是《人性论》第一卷的改写本，基本内容与《人性论》保持一致。

《人类理智研究》在三年的时间里连续印刷了三版，《人性论》无人评价的局面也有了很大改观。不过在休谟的一生中，最受欢迎的著作是《政治论》，这本书在出版之初就受到了国内外人士的欢迎。在英国，《政治论》在两年的时间内连出三版；在法国，英文版首版当年就出版了两个不同的法文译本。

休谟还曾经谋求格拉斯哥大学的逻辑教授职务，但最终仍以失败告终。1752 年 1 月 28 日，虽有宗教势力为核心的反对派的重重阻挠，休谟在多数具有选举权的律师们的支持下，被选为苏格兰律师协会图书馆管理员和协会的执事。当他当选的消息传到剧院时，观众纷纷说：“这一下基督教徒被打败了！”当天晚上，爱丁堡的搬运工人和信使还组织了火炬游行，庆祝休谟所取得的胜利。第二天上午，许多人又聚集在休谟家门口吹奏口琴，以表示他们的欢乐心情和对休谟的祝贺。休谟成了掌管 30000 册图书的主人，这为他计划中的《英国史》的写作提供了充足的资料。1754—1761 年，休谟陆续完成和出版了《英国史》。这部书是当时对英国历史最完备的论著，突出特点在于作者对历史事件采取的哲理性的评述，这部书为休谟带来了极大的学者名望。

1765 年 7 月 3 日，休谟被任命为英国驻法国使馆秘书，他以 54 岁的年龄开始了一段官场生涯。休谟先是担任驻法公使哈特

福德伯爵的秘书，后由于哈特福德调任，在新公使未到任之前，休谟又担任了代理公使兼使馆秘书。这个时期，休谟不仅结识了很多国内外的官方人士，还与法国学术界人士和法国上层社会贵妇有了交往。1767年2月，在时任宫廷大臣哈特福德的推荐下，休谟担任了副国务大臣的职务。这个职务也得到了哈特福德的弟弟康韦的认可，他很乐意让休谟担任自己的副手。担任副国务大臣为休谟带来了极大的荣誉，但他位居高职，终其一生也未能免除宗教界人士对他的反对和仇视。

休谟曾与法国著名思想家卢梭有过短暂的交往，最后却以一场公开而激烈的争吵宣告结束。卢梭因《爱弥儿》一书的出版被法国政府驱逐出境，休谟遂邀请卢梭到英国暂避。卢梭到达英国后，引起了上自国王，下到一般老百姓的注意，和他有关的一切事都会成为报纸上的新闻。不久，卢梭的受迫害妄想症复发，他总怀疑休谟及其朋友在背后迫害他，拒不给休谟回信，也不接受休谟为他争取到的年金。迫于无奈，休谟在1766年出版了《关于休谟先生和卢梭先生的争吵的简要而真实的说明》，这篇文章消除了人们的误解，因为许多人认为休谟在同卢梭的关系问题上处置不当，致使两人的友谊彻底决裂。

1769年8月，休谟回到爱丁堡，在那里度过了他的晚年时光。在此期间，休谟的主要工作是对自己已出版的著作进行反复修改。1776年8月25日，休谟在爱丁堡去世，死于当时尚不能诊断和治疗的绝症。1779年5月，休谟的《自然宗教对话录》出版，这部著作对传统的基督教神学进行了更加彻底和深刻的批判，休谟也想借此表明，至死他都在坚持反对传统基督教神学的斗争。



《人性论》全书分三卷，分别是“论知性”、“论情感”和

“论道德”。正文前有一篇简短的“引论”，主要说明了人性科学的重要性和意义。

第一卷“论知性”的主题是认识论，主要说明了知识的起源、分类和范围，人的认识能力和界限，以及推理的性质和作用等认识论的内容。第一卷是《人性论》中最重要的部分，是其他部分的基础，包含了休谟对哲学的主要贡献。

第二卷“论情感”是第一卷的继续，其主题是情感的起源、性质和活动，并为下一卷关于道德问题的讨论打下基础。其中对意志和自由的讨论有相对的独立性。

第三卷“论道德”是在前两卷基础上对道德问题的全面阐述。其中第一章论述了道德的基本原理，属于伦理学的内容；第二章讨论“人为的德”——既是伦理学的内容，也是政治学的内容；第三章讨论的是“自然的德”。

《人性论》是休谟一生中最重要的著作，对于人类思想史具有独创性的理论贡献。休谟思想中最重要的方面都在这本书中进行了阐述，如关于人性的三个假设，有关自私和同情的看法，有关社会秩序和制度正义的看法等等。

休谟所处的时代是英国资产阶级“光荣革命”结束、产业革命刚刚开始的时代。在这一时期，英国的资产阶级已经上升为统治阶级，它既要维持同封建贵族的联盟，同时又要加强对劳动人民的统治。英国资产阶级也要对本阶级内部关系进行适当调整，以适应本阶级内部发展的需要，还要防止封建势力的复辟。资产阶级的进步性与保守性交织在一起，这一阶段资产阶级思想的代表人物就是休谟。

休谟总结了笛卡尔以来近代西方哲学的成果，其最直接、最重要的贡献是推动了康德批判哲学的形成。休谟的哲学在西方哲学史上占有十分重要的地位，它不但作为西方哲学史发展过程中的一个重要环节，起着承上启下的作用，而且以其深刻的思想和丰富的内涵极大地影响着现代西方哲学的发展，是许多哲学思

潮和观点的理论来源。休谟的研究能力、深刻见解和道德品格赢得了康德的高度评价，康德曾多次称休谟为“见解高明的人”，认为“休谟乃一世罕与匹之锐利思想家”。

唯意志论者叔本华赞成休谟的不可知论，认为这种不可知论表明了用理性方法认识世界本质的不可能性，为把直观当作认识的普遍原则开辟了道路。尼采也特别肯定了休谟对因果推理的怀疑主义论证，把它作为否定客观因果规律性的存在，反对理性主义认识作用的一个证据。罗素也明确指出休谟的怀疑主义摧毁了一切理性的信念，为非理性主义的发展提供了温床。他认为，休谟哲学代表了近代重理精神的破产，在对理性精神的破坏之后不可避免地会带来非理性理念的爆发。他说：“整个 19 世纪内以及 20 世纪到此为止的非理性的发展，是休谟破除经验主义的当然后果。”

休谟对 19 世纪以来西方哲学思想史的发展影响极大，可以说没有休谟就没有康德；没有康德就没有德国古典哲学；没有德国古典哲学，便没有马克思、恩格斯的马克思主义。

当历史进入 20 世纪，随着西方哲学的发展，休谟哲学得到了更广泛的重视。人们发现，虽然休谟是 18 世纪的哲学家，但是他提出的许多问题实际是现代的问题，他的一些观点和方法对于处理当今哲学的复杂问题仍然有重要的意义。尤其在经验哲学方面，休谟比以往任何哲学家更彻底、更全面地考察了经验知识的内容，揭示了它的内容、局限和内在矛盾，因此，休谟对于后来的实证主义、实用主义、新实在论等主张以经验为基础的各类哲学的发展都有深刻的影响。

休谟哲学不仅属于他所生活的那个时代，而且属于从那个时代起至今的整个西方哲学。不论后人对休谟哲学的瑕瑜有何评说，都不能否认它对人类哲学思维的进步所做出的贡献。休谟正因其哲学的价值而被纳入西方哲学有持久而深远影响的伟大思想家之列。





休谟的哲学观点令人称奇，他研究的很多规律和定理具有普适性，也正是有了这些普适性的规律和定理才有了现代文明。休谟的《人性论》一书诞生三百年来，无数的哲学家对休谟的观点试图予以反驳，几乎没有能成功。即使是康德，哲学界也只是普遍认为他是“休谟前型”的哲学家，也没能真正解决休谟的因果问题。

休谟的《人性论》在近现代西方哲学发展史上占有重要地位，西方哲学界多年来也高度重视研究休谟的哲学思想和哲学著作，不断开展深入的研究活动。在我国学者看来，休谟不仅是一位近代哲学家，还是当代西方广泛流行的所谓反“形而上学”思潮的主要先驱。

休谟的《人性论》写于三百年前，作为一位哲学家和思想家，休谟在写作时的语言风格对现代人来说有些晦涩，书中所采用的实验推理方法也比较繁琐。在用推理说明其观点的同时，休谟还在书中采用了实验证据，并赋予了整本书较多的个人体验。《人性论》发表之初曾遭到的冷遇，也可证明这本书艰深难懂的一面。

休谟的著作容易引起误解，他在《人性论》中提出的问题，曾引起了人们的广泛争论，人们对此纷纷发表看法。例如在因果关系问题上，康德就认为，“问题不在于因果概念是否正确、有用，以及对于整个自然知识来说是否必不可少（因为在这方面休谟从来没有怀疑过），而是在于这个概念是否能先天地被理性所思维，是否具有一种独立于一切经验的内在真理，从而是否具有一种更为广泛的、不为经验对象所局限的使用价值。这才是休谟所期待要解决的问题。”基于这一点，康德批评很多哲学家不懂

导

读



休谟，完全曲解了休谟的观点。

要想准确地理解休谟的哲学思想，理解休谟的《人性论》，就要特别注意对休谟原著的研究和理解。本书本着忠于原著、还原原著的精神，以通俗易懂且不失严谨的语言介绍休谟的《人性论》，希望对广大读者有所启迪。

编译者：张晖

导

读





目 录

编者的话	(1)
休谟的人性哲学	
——《人性论》导读	(5)



第一卷 知性

第一章 观念的起源、组合、抽象、联系等	(1)
第一节 人类观念的起源	(1)
第二节 记忆观念和想象观念	(4)
第三节 观念间的联系或联结	(5)
第四节 关系、样态和实体	(6)
第五节 抽象观念	(8)
第二章 空间观念和时间观念	(11)
第一节 空间观念和时间观念的无限不可分性	(11)
第二节 空间和时间的无限可分性	(12)
第三节 空间观念和时间观念的其他性质	(13)
第四节 反驳的答复	(14)
第五节 反驳的答复(续)	(19)
第六节 存在观念和外界存在观念	(24)
第三章 知识和概然推断	(25)
第一节 知识	(25)
第二节 因果观念	(26)
第三节 为什么一个原因永远是必然的	(28)
第四节 因果推理的组成部分	(29)
第五节 从印象到观念的推断	(30)

第六节	观念或信念的本性	(33)
第七节	信念产生的原因	(34)
第八节	其他的关系和其他习惯的效果	(36)
第九节	信念的影响	(39)
第十节	机会的偶然性	(41)
第十一节	原因的偶然性	(43)
第十二节	非哲学的偶然推断	(47)
第十三节	必然联系的观念	(51)
第十四节	判断原因和结果的标准	(55)
第十五节	动物的理性	(56)
第四章 怀疑主义哲学体系和其他哲学体系		(58)
第一节	理性方面的怀疑主义	(58)
第二节	感官方面的怀疑主义	(60)
第三节	古代哲学	(68)
第四节	近代哲学	(70)

第二卷 情感

第一章 骄傲与谦卑		(73)
第一节	骄傲与谦卑的对象和原因	(73)
第二节	印象与观念的联结关系及其对骄傲与谦卑的影响	(75)
第三节	体系的限制	(77)
第四节	恶与德	(79)
第五节	美与丑	(80)
第六节	外在的有利条件和不利条件	(82)
第七节	财产权和财富	(83)
第八节	名誉的爱好	(85)
第九节	动物的骄傲与谦卑	(88)
第二章 爱与恨		(89)
第一节	爱与恨的对象和原因	(89)
第二节	证实这个体系的几种实验	(90)
第三节	疑难的解决	(94)
第四节	对亲友的爱	(95)